



ÜGYFÉLADAT-KEZELÉSI MELLÉKLET

A jelen Adatkezelési melléklet („AM”) és függelékei alkalmazandók, amikor a HP az Ügyfél által továbbított személyes adatokat kezeli a HP és az Ügyfél között megkötött, alkalmazandó megállapodás(ok)ban („Szolgáltatási megállapodás”) szereplő Szolgáltatások nyújtása érdekében. A jelen mellékletben kifejezetten meg nem határozott, nagy kezdőbetűvel szedett fogalmak a Szolgáltatási mellékletben meghatározott jelentéssel bírnak. Amennyiben ellentmondás van a Szolgáltatási megállapodás Személyes adatok kezelésére vonatkozó feltételei és a jelen AM feltételei között, az AM az irányadó.

1 FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

- 1.1 **„CCPA”:** Kalifornia állam fogyasztók személyes adatainak védelméről szóló 2018. évi törvénye, Kaliforniai Polgári Törvénykönyv 1798.100 és azt követő cikkek, valamint más kapcsolódó rendeletek azok mindenkor módosított és kiegészített formájában;
- 1.2 **„Ügyfél”:** a HP Szolgáltatásainak végfelhasználója;
- 1.3 **„Ügyfél személyes adatai”:** azon Személyes adatok, amelyek vonatkozásában az Adatkezelő az Ügyfél, és amelyeket a HP mint Adatfeldolgozó vagy További adatfeldolgozó kezelnek a Szolgáltatások nyújtása során;
- 1.4 **„Adatkezelő”:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, beleértve a „vállalkozás” fogalmát is a CCPA-ban meghatározottak szerint, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit alkalmazandó Adatvédelmi jogszabály határozza meg, az Adatkezelőt vagy az Adatkezelő kijelölésére vonatkozó szempontokat az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok határozzák meg;
- 1.5 **„Adatfeldolgozó”:** bármely természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az Adatkezelő nevében Személyes adatokat kezel;
- 1.6 **„Adatvédelmi jogszabályok”:** a vonatkozó joghatóságban létező, Személyes adatok feldolgozásához, biztonságához, védelméhez és megőrzéséhez és az adatvédelemhez kapcsolódó jelenlegi és jövőbeli alkalmazandó törvények és rendeletek összessége, beleértve többek között a CCPA-t, az általános adatvédelmi rendeletet, az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről szóló 2002/58/EK irányelvet, az előzőekben említett irányelveket végrehajtó bármely nemzeti törvényt és rendeletet, valamint Norvégia, Izland, Liechtenstein, Svájc és az Egyesült Királyság adatvédelmi jogszabályait, illetve ezen törvények és rendeletek módosításait és a helyettük hatályba lépő jogszabályokat;
- 1.7 **„Érintett”:** az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokban az „érintett” fogalmához rendelt meghatározás, amely magában foglalja legalább mindazokat az azonosított vagy azonosítható természetes személyeket, akikhez a Személyes adatok kapcsolódnak;
- 1.8 **„EU”:** az Európai Unió és az Unió tagországai együttesen;
- 1.9 **„Európai ország”** az EU bármely tagországa, Norvégia, Izland, Liechtenstein, Svájc és az Egyesült Királyság;

- 1.10 **„Európai–amerikai jóváhagyott megfelelési mechanizmus”** az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok alapján jóváhagyott megfelelési mechanizmus Személyes adatoknak valamely európai országból az Egyesült Államokba történő továbbítására.
- 1.11 **„Uniós általános szerződési feltételek (adatfeldolgozók)”**: a Bizottság (EU) 2021/914 végrehajtási határozatában (2021. június 4.) vagy azt követő jogszabályban a Személyes adatoknak az Adatkezelők részéről az Adatfeldolgozók részére történő továbbítása vonatkozásában előírt általános szerződési feltételek, a Svájcra és az Egyesült Királyságra vonatkozóan szükséges módosításokkal;
- 1.12 **„Uniós általános szerződési feltételek (további adatfeldolgozók)”**: a Bizottság (EU) 2021/914 végrehajtási határozatában (2021. június 4.) vagy azt követő jogszabályban a Személyes adatoknak az Adatfeldolgozók részéről az Adatfeldolgozók részére történő továbbítása vonatkozásában előírt általános szerződési feltételek;
- 1.13 **„Általános adatvédelmi rendelet”**: az (EU) 2016/679 rendelet a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (általános adatvédelmi rendelet);
- 1.14 **„HP csoport”**: a HP Inc. (1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304) és a többségi tulajdonában és ellenőrzése alatt álló leányvállalatai, a bejegyzés és a működés helyétől függetlenül;
- 1.15 **„Személyes adat”**: azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó bármely információ, vagy az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok által más módon meghatározott fogalom. Azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
- 1.16 **„Személyes adatokkal kapcsolatos incidens”**: az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokban „biztonsági incidens”, „biztonsági esemény” vagy „adatvédelmi incidens” néven meghatározott fogalom, amely azonban magában foglalja azokat a helyzeteket is, amelyekben a HP tudomására jut, hogy az Ügyfél személyes adataihoz hozzáfértek, azokat nyilvánosságra hozták, módosították, elvesztették, megsemmisítették vagy illetéktelenek felhasználták vagy ezek bármelyike valószínűleg megtörtént engedély nélkül;
- 1.17 **„Kezel”, „kezeli”, „kezelés” vagy „kezelt”**: a Személyes adatokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így többek között a Személyes adatokkal vagy, amennyiben az a fogalom tágabb értelmű, az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokban azzal egyenértékűként meghatározott fogalommal kapcsolatos hozzáférés, gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, megőrzés, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, zárolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
- 1.18 **„Adatfeldolgozóra nézve kötelező erejű vállalati szabályok”**: az Adatfeldolgozóra nézve kötelező, az EU illetékes adatvédelmi hatósága által jóváhagyott kötelező erejű vállalati szabályok;
- 1.19 **„Releváns ország”** minden ország az európai országok és más olyan országok kivételével, amelyek vonatkozásában létezik az általános adatvédelmi rendelet 45. cikke vagy Svájc vagy az Egyesült Királyság törvényei szerint ezzel egyenértékű rendelkezés szerinti megfelelési határozat, és magában foglalja az Egyesült Államokat, amennyiben az említett megfelelési határozatok csak Európai–amerikai jóváhagyott megfelelési mechanizmus alkalmazását írják elő;
- 1.20 **„Eladás” és „Értékesítés”**: a CCPA-ban meghatározott jelentéssel bírnak;

- 1.21 **„Szolgáltatások”**: a HP által a Szolgáltatási megállapodás értelmében nyújtott szolgáltatások, ideértve a termékeket és a támogatást is;
- 1.22 **„Szolgáltatási megállapodás”**: a HP és az Ügyfél között létrejött megállapodás, amelynek tárgya Szolgáltatások beszerzése a HP-tól; és
- 1.23 **„További adatfeldolgozó”**: bármely természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely egy Adatkezelő nevében eljáró Adatfeldolgozó megbízásából Személyes adatokat kezel.

2 HATÁLY ÉS A JOGSZABÁLYOKNAK VALÓ MEGFELELÉS

- 2.1 A jelen AM azokra az esetekre alkalmazandó, amikor a HP az Ügyfél személyes adatait kezeli a Szolgáltatások HP által történő nyújtásával kapcsolatban, és amikor a HP az Ügyfél mint Adatkezelő nevében Adatfeldolgozóként jár el. A két fél mint független Adatkezelő meghatározza a Személyes adatok általa végzett kezelésének célját és eszközeit, és megfelel az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok alapján rá vonatkozó kötelezettségeknek. A jelen 2.1. pont egyetlen rendelkezése sem módosítja a bármelyik félnek a felek között létrejött Megállapodás alapján fennálló, a Személyes adatok felhasználására vagy egyéb módon történő kezelésére vonatkozó jogára alkalmazandó korlátozásokat, és a felek csak és kizárólag az említett Megállapodásban meghatározott célokból kezelhetnek Személyes adatokat.
- 2.2 Az Érintettek kategóriáit, az Ügyfél által továbbított személyes adatainak típusait és az adatkezelés céljait a jelen AM 1. függeléke tartalmazza. A HP a Szolgáltatási megállapodás időtartama alatt kezeli az Ügyfél személyes adatait (vagy hosszabb ideig, amennyiben azt jogszabály írja elő).
- 2.3 A HP Szolgáltatásainak használata során az Ügyfél önállóan felelős az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályoknak való megfelelésért, ide értve az Ügyfél által HP részére továbbított Személyes adatok pontosságát, minőségét és jogszerűségét illetően. Az Ügyfélnek ezenkívül gondoskodnia kell arról, hogy a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatban a HP-nek adott utasítások megfeleljenek az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályoknak, és ne okozzák a HP alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok szerinti kötelezettségeinek megsértését.
- 2.4 Ha az Ügyfél a Személyes adatok olyan kategóriáinak kezelésére használja a Szolgáltatásokat, amely nem szerepel kifejezetten a jelen AM-ben, az Ügyfél a saját kockázatára jár el, és a HP nem felelős az ilyen használatból eredő esetleges meg nem felelésért.
- 2.5 Amennyiben a HP megadja valamely alkalmazottjának Személyes adatait az Ügyfélnek vagy a HP egyik alkalmazottja közvetlenül adja meg a Személyes adatait az Ügyfélnek, amelyet az Ügyfél a Szolgáltatások használata érdekében kezel, az Ügyfélnek ezeket a Személyes adatokat a saját adatvédelmi szabályzataival és az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokkal összhangban kell kezelnie. Ilyen adatokat a HP csak akkor adhat meg, ha az a szerződés kezelése, a szolgáltatás kezelése vagy az Ügyfél észszerű átvilágítása érdekében vagy biztonsági okokból törvényesnek minősül.
- 2.6 Amennyiben a Szolgáltatások bizonyos szempontból olyan tevékenységeket igényelnek, amelyeket a CCPA Értékesítésnek tekint, a vonatkozó mértékben mindkét fél egyénileg felelős a CCPA-nak való megfelelésért, és észszerű segítséget nyújt a másik félnek, ha arra a másik félnek a CCPA szerinti kötelezettségeinek való megfelelés érdekében van szüksége.

3 AZ ADATFELDOLGOZÓ KÖTELEZETTSÉGEI

- 3.1 A Szolgáltatási megállapodásban szereplő bármely ellentétes értelmű rendelkezés ellenére, az Ügyfél személyes adatainak vonatkozásában a HP:

- 3.1.1 kizárólag az Ügyfél írásba foglalt utasításai alapján kezeli az Ügyfél személyes adatait (az utasítások konkrét vagy általános jellegűek lehetnek a Szolgáltatási megállapodásban meghatározottak szerint vagy a felek közt létrejött más megállapodással összhangban). Az előző rendelkezés általános jellegének korlátozása nélkül, amennyiben a CCPA alkalmazandó, a HP nem kezeli az Ügyfél személyes adatait a Szolgáltatások teljesítésén kívül más célból. Az előző rendelkezés ellenére a HP az alkalmazandó jogszabályok által előírtak szerint kezelheti az Ügyfél személyes adatait. Ilyen esetben a HP észszerű lépéseket tesz, hogy tájékoztassa az Ügyfelet az ilyen előírásról, mielőtt megkezdje az adatkezelést, kivéve, ha ezt jogszabály tiltja;
- 3.1.2 gondoskodik arról, hogy kizárólag arra jogosult, a Személyes adatok védelmét és kezelését illetően megfelelő képzésben részesült, az Ügyfél személyes adatai bizalmosságának tiszteletben tartására kötelezett, titoktartási kötelezettség alatt álló személy férhessen hozzá azokhoz;
- 3.1.3 megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hoz az Ügyfél személyes adatainak jogosulatlan vagy törvényellenes megsemmisítése, elvesztése, módosítása, illetéktelen közzététele vagy az azokhoz való hozzáférés elleni védelme érdekében. Ezeknek az intézkedéseknek arányosaknak kell lenniük az Ügyfél személyes adatainak jogosulatlan vagy törvényellenes kezeléséből, véletlen elvesztéséből, megsemmisítéséből, megrongálásából vagy ellopásából esetlegesen eredő károkkal, tekintettel az Ügyfél védeni kívánt személyes adatainak természetére.
- 3.1.4 indokolatlan késedelem nélkül, a jogszabályok által megengedett mértékben értesíti az Ügyfelet az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok szerinti jogait gyakorolni kívánó Érintettektől érkező kérésekről, és az Ügyfél írásbeli kérésére és költségére, figyelembe véve az adatkezelés természetét, segít az Ügyfélnek meghozni a megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket, amennyiben ez lehetséges, hogy segítsen az Ügyfélnek az ilyen kérésekre való reagálással kapcsolatos kötelezettségei teljesítésében. Amennyiben az Érintett személyes adatai nem érhetők el az Ügyfél számára a Szolgáltatási megállapodás alapján nyújtott Szolgáltatásokon keresztül, a HP, amennyiben jogszabály szerint megengedett, az Ügyfél kérésére üzletileg észszerű erőfeszítéseket tesz, hogy segítsen az Ügyfélnek reagálni ezen kérésekre, ha azt az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok előírják;
- 3.1.5 az Ügyfél írásbeli kérésére és költségére, az adatkezelés természetére és a HP rendelkezésére álló információkra tekintettel segít az Ügyfélnek az Általános adatvédelmi rendelet 32–36. cikke vagy az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályok azzal egyenértékű rendelkezései szerinti kötelezettségei teljesítésében; és
- 3.1.6 az Ügyfél írásbeli kérésére a Szolgáltatások nyújtásának végeztével törli vagy visszajuttatja az Ügyfélnek az Ügyfél személyes adatait, kivéve, ha alkalmazandó jogszabály előírja az Ügyfél személyes adatainak további tárolását.

4 TOVÁBBI ADATFELDOLGOZÁS

- 4.1 Az Ügyfél felhatalmazza a HP-t, hogy az Ügyfél személyes adatait továbbítsa vagy azokhoz hozzáférést adjon a HP csoport tagjai és harmadik felek részére További adatfeldolgozóként (és erre a További adatfeldolgozóknak is engedélyt adjon a 4.1. pont értelmében) a Szolgáltatások nyújtása céljából vagy az 1. függelék „Adatkezelési tevékenységek” részében feltüntetett egyéb célokból. A HP továbbra is felel azért, hogy a További adatfeldolgozók megfeleljenek a jelen AM-ben szereplő kötelezettségeknek. A HP gondoskodik arról, hogy azok a További adatfeldolgozók, akik számára a HP továbbítja az Ügyfél személyes adatait, írásbeli megállapodást kössenek a HP-vel, amely legalább a jelen AM-ben foglalt szintű védelmet nyújtó feltételeknek való megfelelésre kötelezi a További adatfeldolgozókat. A HP az Ügyfél rendelkezésére bocsátja a Szolgáltatási megállapodásban szereplő Szolgáltatásokhoz tartozó További adatfeldolgozók aktuális jegyzékét.

- 4.2 A HP bármikor, indokolás nélkül kijelölhet új További adatfeldolgozót, feltéve, hogy legalább tíz (10) nappal korábban értesíti az Ügyfelet, és az Ügyfél ezen idő alatt nem emel jogos kifogást a változások ellen. Jogos kifogásnak minősül az, amely észszerű és írásbeli indokokat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy a További adatfeldolgozó nem felel meg az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályoknak. Ha a HP észszerű véleménye szerint a kifogások jogosak, a HP tartózkodik az adott További adatfeldolgozó igénybevételétől az Ügyfél személyes adatainak kezelését illetően. Ilyen esetekben a HP észszerű erőfeszítéseket tesz, hogy (i) módosítsa a HP Ügyfél rendelkezésére bocsátott Szolgáltatásait, vagy (ii) módosításokat javasol az Ügyfél konfigurációjában vagy a Szolgáltatások használatában, hogy elkerülje az Ügyfél személyes adatainak a kifogásolt További adatfeldolgozó általi kezelését. Ha a HP nem képes észszerű időn, de legfeljebb kilencven (90) napon belül ilyen módosítást rendelkezésre bocsátani, az Ügyfél a HP-hez intézett írásbeli értesítéssel felmondhatja azt a Szolgáltatást, amelyet a HP nem képes a kifogásolt További adatfeldolgozó igénybevétele nélkül nyújtani.

5 SZEMÉLYES ADATOKKAL KAPCSOLATOS INCIDENSEK

- 5.1 A HP indokolatlan késedelem nélkül értesíti az Ügyfelet, ha bármilyen olyan Személyes adatokkal kapcsolatos incidens a tudomására jut, amelyben az Ügyfél személyes adatai érintve vannak, és megteszi az Ügyfél által észszerűen elvárt lépéseket az Ügyfél által észszerűen elvárt időn belül, hogy orvosolja a Személyes adatokkal kapcsolatos incidenst, és megadja az Ügyfélnek az általa észszerűen elvárt információkat. A HP fenntartja a jogot, hogy ügyintézési díjat számítson fel a jelen 5.1. pontban említett segítségnyújtás után, kivéve és amilyen mértékben az Ügyfél bizonyítani tudja, hogy erre a segítségnyújtásra azért van szükség, mert a HP elmulasztotta betartani ezt az AM-et.

6 AZ ÜGYFÉL SZEMÉLYES ADATAINAK NEMZETKÖZI TOVÁBBÍTÁSA

- 6.1 A HP az Ügyfél személyes adatait továbbíthatja az adatgyűjtés helye szerinti országtól eltérő országokba, feltéve, hogy az adattovábbításra a Szolgáltatásokkal kapcsolatban van szükség, és az adattovábbítás az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokkal összhangban történik.
- 6.2 Egyedi európai rendelkezések
- 6.2.1 Amennyiben az Ügyfél személyes adatait egy európai országból egy Releváns országba továbbítják, a HP az alább felsorolt adattovábbítási mechanizmusokat bocsátja rendelkezésre, amelyek a 6.2.2. pontban szereplő felsorolás sorrendjében alkalmazandók az említett adattovábbításokra, az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokkal összhangban:
- 6.2.1.1 A HP Adatfeldolgozóra nézve kötelező társasági szabályai: a HP a Személyes adatok kezelésére nézve kötelező társasági szabályokat fogadott el, amelyek kiterjednek az Ügyfél általa feldolgozott személyes adataira és garantálják a következőket:
- 6.2.1.1.1 a HP csoport jelen Adatkezelési megállapodásban szerződő félnek minősülő tagja a HP-ügyfelek kezelésében lévő személyes adatok kezelésére és HP csoporton belüli továbbítására vonatkozó vállalatközi megállapodás szerződő félének minősül, és annak szabályai rá nézve kötelezőek;
- 6.2.1.1.2 a HP-ügyfelek kezelésében lévő személyes adatok kezelésére és HP csoporton belüli továbbítására vonatkozó vállalatközi megállapodás az Ügyfelek és Érintettek által érvényesíthető, és kérésre az Ügyfél rendelkezésére bocsátandó;
- 6.2.1.1.3 fenntartja az Adatfeldolgozóra nézve kötelező társasági szabályokat, és haladéktalanul értesíti az Ügyfelet, amennyiben az Adatfeldolgozóra nézve kötelező társasági szabályok a továbbiakban nem minősülnek érvényes adattovábbítási mechanizmusnak.

- 6.2.1.2 Európai–amerikai jóváhagyott megfelelési mechanizmus: az Európai–amerikai jóváhagyott megfelelési mechanizmus szerinti adattovábbításnak a mechanizmus szabályaival összhangban kell történnie, ideértve, amennyiben szükséges, a HP Amerikai Egyesült Államokban található azon kapcsolt vállalkozásának/vállalkozásainak nyilvántartásba vételét vagy tanúsítását, amely a Szolgáltatások nyújtása céljából kezeli az Ügyfél személyes adatait.
- 6.2.2 Amennyiben a Szolgáltatásokra egynél több adattovábbítási mechanizmus vonatkozik, az Ügyfél személyes adatainak továbbítására egyetlen adattovábbítási mechanizmus érvényes a következő sorrendben: 1) a HP Adatfeldolgozóra nézve kötelező társasági szabályai; 2) Európai–amerikai jóváhagyott megfelelési mechanizmus.
- 6.3 Egyéb meghatározott adattovábbítási mechanizmusok
- 6.3.1 A fenti 6.1. pont általános jellegének sérelme nélkül a felek megállapodnak, hogy a HP alkalmazhatja a 2. függelékben (Egyesült Királyság) és 3. függelékben (Argentína) említett adattovábbítási mechanizmusokat arra, hogy Személyes adatokat továbbítson a szóban forgó országból.

7 ELLENŐRZÉSEK

- 7.1 A HP az Ügyfél írásbeli kérésére az Ügyfél rendelkezésére bocsát az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokból eredő kötelezettségeknek való megfelelés bizonyításához szükséges minden információt, azzal a kitételrel, hogy a HP nem köteles üzleti szempontból bizalmas információkat megadni. A HP legfeljebb évente egyszer és az Ügyfél költségén hozzájárul ahhoz, hogy az Ügyfél vagy az általa meghatalmazott olyan harmadik fél ellenőr, amely nem a HP versenytársa, ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzen. Ezen ellenőrzések hatókörében, beleértve a titoktartási feltételeket is, a feleknek az ellenőrzés megkezdése előtt kölcsönösen meg kell állapodniuk.

1. függelék

Az adatkezelés részletei

Az HP időről időre aktualizálhatja az 1. függelékét, hogy az tükrözze az adatkezelési tevékenységekben bekövetkező változásokat.

Az érintettek kategóriái

- Az Ügyfél munkavállalói, ügynökei és alvállalkozói.

A személyes adatok típusai

Az Ügyfélnek a HP által a Szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban kezelt személyes adatait az Ügyfél mint Adatkezelő határozza meg és ellenőrzi az alkalmazandó feladatleírással és/vagy megrendeléssel/változásbejelentéssel összhangban:

- *Elérhetőségek* – például név, munkahelyi vagy személyes telefonszám, munkahelyi vagy személyes e-mail-cím és munkahelyi cím;
- *Biztonsági hitelesítő adatok* – például munkavállalói azonosító vagy kitűző száma;
- *Termékhasználattal kapcsolatos adatok* – például kinyomtatott oldalak száma, a nyomtatási feladatokat indító eszközök típusai, nyomtatási mód, használt adathordozó, tinta vagy patron márkája, kinyomtatott fájl típus (.pdf, .jpg stb.), a nyomtatáshoz használt alkalmazás (Word, Excel, Adobe Photoshop stb.), fájl méret, időbélyegző, valamint a nyomtatókellékek használata és állapota;
- *Teljesítményadatok* – nyomtatási események, funkciók és riasztások, például „Kevés a tinta” figyelmeztetés, fényképkártyák, fax, szkennerek, beágyazott webkiszolgáló használata és egyéb, termékenként eltérő műszaki adatok;
- *Eszközadatok* – számítógépekkel, nyomtatókkal és/vagy eszközökkel kapcsolatos információk, például operációs rendszer, memória mennyisége, régió, nyelv, időzóna, modellszám, első beindítás időpontja, eszköz életkora, eszköz gyártási időpontja, böngészőverzió, számítógép gyártója, csatlakozási port, szavatosság állapota, egyedi eszközazonosítók, reklámapazonosítók és egyéb, termékenként eltérő műszaki adatok;
- *Alkalmazásadatok* – a HP alkalmazásaival kapcsolatos információk, például helyszín, nyelv, szoftververziók, adatmegosztási választások és frissítések részletei; és
- Az Érintett által a szervizközponttal, help deskkel vagy más ügyfélszolgálati csatornával való kommunikáció során személyesen, online, telefonon vagy levélben a HP Szolgáltatások nyújtásának vagy az Ügyfél és/vagy az Érintett által küldött kérdések megválaszolásának elősegítése érdekében megadott egyéb Személyes adatok; vagy (ii) eszközökön megadott adatok, amelyeket a HP megkap.

Adatkezelési tevékenységek

Az Ügyfél Szolgáltatási megállapodással kapcsolatban kezelt személyes adatait a HP az Ügyféllel való kapcsolattartásra és a Szolgáltatások nyújtására használja. A HP az Ügyfél személyes adatait a következő célokból kezelheti:

- flottakezelési szolgáltatások nyújtása, például kezelt nyomtatási szolgáltatások és szolgáltatásként nyújtott eszközök;
- pontos elérhetőségek és nyilvántartási adatok vezetése átfogó támogatási és karbantartási szolgáltatások nyújtása érdekében, beleértve a Care Pack szolgáltatást és a kiterjesztett garanciális támogatást, valamint a javítások és visszaküldések megkönnyítését;
- hozzáférés megkönnyítése portálokhoz az adatok megtekintése és kezelése, eszközök kezelése, termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó megrendelések leadása és teljesítése, fiókok kezelése és szállítmányok intézése érdekében;

- termékek, megoldások, szolgáltatások és a támogatás teljesítményének javítása, beleértve a garanciális támogatást, a belső vezérlőprogram és a szoftver időben történő frissítése, és riasztások az eszköz vagy a szolgáltatás folyamatos működésének biztosítása érdekében;
- ügyintézés jellegű kommunikáció az Ügyféllel a Szolgáltatásokkal kapcsolatban. Az ügyintézés jellegű kommunikációra példa a válaszadás az Ügyfél kérdéseire és kéréseire, a termékhasználatról és -teljesítményről kapcsolatos jelentések, a szolgáltatás teljesítésével vagy szavatossággal kapcsolatos kommunikáció, biztonsági termék visszahívással kapcsolatos értesítések vagy összeolvadásokkal, felvásárlásokkal vagy kiválásokkal kapcsolatos vállalati hírek;
- a HP webhelyei, termékei, funkciói és szolgáltatásai integritásának és biztonságának fenntartása, biztonsági fenyegetések, csalás vagy más olyan bűncselekmény vagy kártékony tevékenység megelőzése és észlelése, amely sértheti az Ügyfél információinak bizalmasságát;
- az Ügyfél személyazonosságának ellenőrzése, ideértve a hívó nevének és munkavállalói azonosítójának vagy kifizetőszámának elkérését a HP távoli karbantartási szolgáltatásának nyújtásához;
- megfelelés az alkalmazandó jogszabályoknak, előírásoknak, bírósági rendeleteknek, kormányzati és büntető szervek kéréseinek, valamint a munkavállalók és más ügyfelek védelme és viták megoldása érdekében; és
- testre szabott élmény nyújtása, a Szolgáltatások és kommunikáció személyre szabása, ajánlások létrehozása; és
- adatok törlése a HP részére visszaküldött eszközökről.

2. függelék

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (egyesült királyságbeli adatfeldolgozók)

A jelen Általános szerződési feltételek (adatifeldolgozók) a HP és az Ügyfél között létrejött Adatvédelmi megállapodás („AM”) részét képezik.

A 95/46/EK irányelv 26. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában a személyes adatoknak a nem megfelelő szintű adatvédelmet biztosító harmadik országok területén letelepedett adatfeldolgozók részére történő továbbítása céljából

az Adatátadó és az Adatátvevő, akik az **1. mellékletben meghatározott feleket** jelentik,

külön-külön mindegyik a továbbiakban: a „fél”; együtt a továbbiakban: a „felek”,

MEGÁLLAPODTAK az alábbi szerződési feltételek alkalmazásában annak érdekében, hogy a személyes adatoknak az **1. mellékletben** meghatározott átadójától az adatátvevő részére történő továbbítása során megfelelő biztosítékokról gondoskodjanak az egyének magánéletének tiszteletben tartásához való jogának, továbbá alapvető jogainak és szabadságjogainak védelme tekintetében.

1. általános szerződési feltétel

Fogalommeghatározások

Az általános szerződési feltételek alkalmazásában

- a) a „személyes adatok”, „különleges adatkategóriák”, „adatifeldolgozás”, „adatkezelő”, „adatifeldolgozó”, „érintett” és „felügyelő hatóság” kifejezések jelentése megegyezik a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben¹ meghatározott jelentésekkel;
- b) „adatátadó”: a személyes adatokat továbbító adatkezelő;
- c) „adatátvevő”: olyan adatfeldolgozó, aki vállalja, hogy az adatátadó utasításaival és az ezen általános szerződési feltételekkel összhangban történő adattovábbítást követően átveszi az adatátadótól a személyes adatokat – annak nevében történő – adatifeldolgozás céljából, és aki nem tartozik egy harmadik ország megfelelő védelmet biztosító rendszerének hatálya alá a 95/46/EK irányelv 25. cikke (1) bekezdésének értelmében;
- d) „további adatifeldolgozó”: az adatátvevő vagy az adatátvevő által megbízott egyéb további adatifeldolgozó által megbízott olyan adatifeldolgozó, aki vállalja, hogy az adatátvevőtől vagy további megbízott adatifeldolgozótól személyes adatokat kizárólag olyan célból vesz át, hogy az adatátadó nevében, az adatátadó utasításaival, a szerződési feltételekkel és az írásos alvállalkozói szerződés feltételeivel összhangban történt adattovábbítást követően feldolgozza;
- e) „alkalmazandó adatvédelmi jog”: az egyének alapvető jogaik és szabadságjogaik, különösen – a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatban – a magánélet tiszteletben tartásához való jogaik védelméről szóló, az adatátadó letelepedési helye szerinti tagállamban tevékenykedő adatkezelőre vonatkozó jogszabály;
- f) „technikai és szervezési biztonsági intézkedések”: a személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisülése, véletlen elvesztése, megváltoztatása, az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatala vagy az azokhoz történő jogosulatlan hozzáférés elleni védelmet nyújtó intézkedések, különösen azokban az esetekben, ahol az adatifeldolgozásnak része az adatok hálózaton keresztül

¹ A felek ebben az általános szerződési feltételben megismételhetik a 95/46/EK irányelvben megfogalmazott meghatározásokat és jelentéseket, amennyiben jobbnak vélik, ha a szerződés önállóan értelmezhető.

történő továbbítása, valamint az adatfeldolgozás valamennyi egyéb jogellenes formája ellen védelmet nyújtó intézkedések.

2. általános szerződési feltétel

Az átadás részletei

A továbbítás részletei és különösen – adott esetben – a személyes adatok különleges kategóriáit az e szerződési feltételek szerves részét képező **1. melléklet** határozza meg.

3. általános szerződési feltétel

A kedvezményezett harmadik személyről szóló rendelkezés

- (1) Az érintett az adatátadóval szemben – kedvezményezett harmadik személyként – érvényesítheti ezt az általános szerződési feltételt, a 4. általános szerződési feltétel b)–i) pontját, az 5. általános szerződési feltétel a)–e), valamint g)–j) pontját, a 6. általános szerződési feltétel (1) és (2) bekezdését, a 7. általános szerződési feltételt, a 8. általános szerződési feltétel (2) bekezdését, valamint a 9–12. általános szerződési feltételt.
- (2) Az érintett az adatátvevővel szemben érvényesítheti ezt az általános szerződés feltételt, az 5. általános szerződési feltétel a)–e) és g) pontját, a 6. és 7. általános szerződési feltételt, a 8. általános szerződési feltétel (2) bekezdését, valamint a 9–12. általános szerződési feltételt azokban az esetekben, amikor az adatátadó vállalkozása ténylegesen vagy jogilag megszűnik létezni, feltéve, hogy nincs olyan jogutód, amely az adatátadó valamennyi jogi kötelezettségét szerződéses vagy jogszabályi úton átvállalta, aminek eredményeként gyakorolja az adatátadó jogait és kötelezettségeit, amely esetben az érintett ezeket érvényesítheti e jogutóddal szemben.
- (3) Az érintett a további adatfeldolgozóval szemben érvényesítheti ezt az általános szerződés feltételt, az 5. általános szerződési feltétel a)–e) és g) pontját, a 6. és 7. általános szerződési feltételt, a 8. általános szerződési feltétel (2) bekezdését, valamint a 9–12. általános szerződési feltételt azon esetekben, amikor mind az adatátadó, mind az adatátvevő ténylegesen vagy jogilag megszűnik létezni, vagy fizetéképtelenné vált, feltéve, hogy nincs olyan jogutód, amely az adatátadó valamennyi jogi kötelezettségét szerződéses vagy jogszabályi úton átvállalta, és ennek eredményeként gyakorolja az adatátadó jogait és kötelezettségeit, amely esetben az érintett ezeket érvényesítheti e jogutóddal szemben. A további adatfeldolgozó harmadik féllel szembeni polgári jogi felelőssége az általános szerződési feltételek alapján végzett saját adatfeldolgozási műveleteire korlátozódik.
- (4) A felek nem emelnek kifogást az ellen, hogy az érintett képviselőjében egy egyesület vagy egyéb szerv járjon el, amennyiben az érintett ezzel élni kíván, és a nemzeti jog erre lehetőséget biztosít.

4. általános szerződési feltétel

Az adatátadó kötelezettségei

Az adatátadó elfogadja és garantálja, hogy:

- a) a személyes adatok feldolgozása, ideértve magát az adattovábbítást is, megfelel és továbbra is megfelel az alkalmazandó adatvédelmi jog vonatkozó hatályos rendelkezéseinek (és adott esetben erről értesítették az adatátadó letelepedési helye szerinti tagállam hatóságait), valamint nem sérti az adott állam vonatkozó rendelkezéseit;
- b) ellátta és a személyes adatok feldolgozása során folyamatosan ellátja az adatátvevőt arra vonatkozó utasításokkal, hogy a továbbított személyes adatokat csak az adatátadó megbízásából és az alkalmazandó adatvédelmi joggal, továbbá az általános szerződési feltételekkel összhangban lehet feldolgozni;
- c) az adatátvevő elegendő garanciával szolgál majd e szerződéshez csatolt 2. mellékletben meghatározott technikai és szervezési biztonsági intézkedések tekintetében;

- d) az alkalmazandó adatvédelmi jog követelményeinek értékelését követően a biztonsági intézkedések alkalmasak a személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisülése, illetve a véletlen elvesztés, megváltozás, adatok jogosulatlan közlése vagy az azokhoz történő jogosulatlan hozzáférés elleni védelemre, különösen azokban az esetekben, ahol az adatfeldolgozás része az adatok hálózaton történő továbbítása, valamint az adatfeldolgozás egyéb jogellenes formái elleni védelemre; továbbá azt, hogy ezek az intézkedések olyan szintű biztonságot nyújtanak, amely arányos a megvédendő adatok jellegével és az adatfeldolgozás kockázataival, tekintettel a mindenkori aktuális körülményekre és a végrehajtás költségeire;
- e) gondoskodik a biztonsági intézkedések tiszteletben tartásáról;
- f) amennyiben az adattovábbítás különleges adatkategóriákat érint, az érintettet az adattovábbítást megelőzően vagy – a lehető legrövidebb időn belül – az adattovábbítást követően tájékoztatják arról, hogy az adatokat egy olyan harmadik országba továbbítják, amely nem biztosítja a 95/46/EK irányelv szerinti megfelelő mértékű védelmet;
- g) továbbítja az adatvédelmi felügyeleti hatóság felé az adatátvevőtől és bármely további adatfeldolgozótól az 5. általános szerződési feltétel b) pontja és a 8. általános szerződési feltétel (3) bekezdése értelmébe átvett értesítést, amennyiben az adatátadó úgy dönt, hogy folytatja az adattovábbítást vagy megszünteti a felfüggesztést;
- h) az érintettek kérésére rendelkezésükre bocsátja az általános szerződési feltételek egy példányát, a 2. melléklet kivételével, és a biztonsági intézkedések összefoglaló leírását, valamint a további adatfeldolgozásra vonatkozó – általános szerződési feltételekkel összhangban megkötendő – szerződések egy példányát, feltéve, hogy az általános szerződési feltételek vagy a szerződés nem tartalmaznak üzleti információt, amely esetben eltávolíthatja ezen üzleti információkat;
- i) további adatfeldolgozás esetén a feldolgozási tevékenységet a további adatfeldolgozó a 11. általános szerződési feltétellel összhangban végzi a személyes adatok és az érintett jogainak legalább olyan szintű biztosítása mellett, mint amelyet általános szerződési feltétel alapján az adatátvevő biztosítana; és
- j) biztosítja a 4. általános szerződési feltétel a)–i) pontjának való megfelelést;

5. általános szerződési feltétel

Az adatátvevő kötelezettségei²

Az adatátvevő elfogadja és garantálja, hogy:

- a) csak az adatátadó nevében, utasításaival és az általános szerződési feltételekkel összhangban dolgozza fel a személyes adatokat; amennyiben bármely oknál fogva nem képes megfelelni ezeknek a követelményeknek, haladéktalanul tájékoztatja erről az adatátadót, aki ez esetben jogosult felfüggeszteni az adattovábbítást és/vagy a szerződéstől elállni;
- b) nincs tudomása arról, hogy a rá vonatkozó jogszabályok akadályoznák az adatátadótól kapott utasítások és a szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését – abban az esetben, ha a jogszabályok módosítása előreláthatóan jelentősen hátrányos hatással lenne az általános szerződési feltételekben rá vonatkozóan megállapított garanciákra és kötelezettségekre, mihamarabb tudomást szerez erről, azonnal értesíti a módosításról az adatátadót –, ebben az esetben az adatátadó jogosult felfüggeszteni az adattovábbítást és/vagy a szerződéstől elállni;

² Az adatátvevőre vonatkozó nemzeti jogszabályok kötelező követelményei, amelyek nem lépnek túl azon, amire a 95/46/EK irányelv 13. cikkének (1) bekezdésében felsorolt érdekek valamelyike alapján egy demokratikus társadalomban szükség van; vagyis amennyiben ezek az érdekek olyan intézkedések alkalmazását írják elő, amelyek a nemzetbiztonsági, honvédelmi, közbiztonsági érdekek érvényesítését, a bűncselekmények megelőzését, a nyomozást, felderítését vagy üldözését, vagy – szabályozott szakmákban – etikai szabályok megsértését, az állam fontos gazdasági vagy pénzügyi érdekének védelmét, az érintett védelmét vagy mások jogainak vagy szabadságainak védelmét érintik, és nem ellentétesek az általános szerződési feltételekkel. Egy demokratikus társadalomban ezen elengedhetetlenül szükséges követelmények közé tartoznak *többek között* a nemzetközileg elfogadott szankciók, adóügyi követelmények, illetve a pénzmosás megelőzését szolgáló bejelentési követelmények.

- c) a továbbított személyes adatok feldolgozása előtt végrehajtotta a 2. függelékben meghatározott technikai és szervezési biztonsági intézkedéseket;
- d) azonnal értesíti majd az adatátadót a következőkről:
 - i. ellenkező értelmű tilalom – például egy bűnügyi nyomozás titkosságának megőrzése érdekében fennálló büntetőjogi tilalom – hiányában a bűnüldöző szervek jogilag kötelező erejű felhívása a személyes adatok közlésére;
 - ii. bármilyen véletlen vagy jogosulatlan hozzáférés; és
 - iii. közvetlen az érintettek részéről érkező kérelem, erre adott válasz nélkül, kivéve, ha erre felhatalmazást kapott;
- e) azonnal és szakszerűen reagál az adatátadótól érkező, az adattovábbítás tárgyát képező személyes adatok feldolgozására vonatkozó valamennyi kérdésre, és követi a felügyeleti hatóság adatfeldolgozásra vonatkozó javaslatait;
- f) az adatátadó kérésére rendelkezésre bocsátja az adatfeldolgozó berendezéseket az általános szerződési feltételek hatálya alá eső adatfeldolgozói tevékenységek ellenőrzése céljából, amelyet az adatátadó vagy a megfelelő szakképzettséggel rendelkező, az adatok bizalmas kezelésére kötelezett, az adatátadó által – adott esetben a felügyeleti hatóság beleegyezésével – kiválasztott, független szakértőkből álló testület végez;
- g) az érintett kérésére rendelkezésére bocsátja az általános szerződési feltételek vagy a további feldolgozás céljából kötött létező szerződések egy példányát – feltéve, hogy a szerződési feltételek vagy a szerződés nem tartalmaz üzleti vonatkozású információkat, amely esetben ezeket eltávolíthatja –, a 2. függelék kivételével, amely helyett a biztonsági intézkedések összefoglaló leírása szerepel abban az esetben, ha az érintett nem tudta beszerezni ezt a példányt az adatátadótól;
- h) további adatfeldolgozás esetén előzetesen tájékoztatta az adatátadót és megkapta írásos beleegyezését;
- i) a további adatfeldolgozó a 11. általános szerződési feltétellel összhangban végzi majd adatfeldolgozási szolgáltatásait;
- j) azonnal megküldi az adatátadónak az általános szerződési feltételek alapján kötött, további feldolgozásra vonatkozó megállapodások egy példányát.

6. általános szerződési feltétel

Felelősség

1. A felek megállapodnak abban, hogy az érintett, aki a 3. vagy a 11. általános szerződési feltételben említett kötelezettségek egyik fél vagy a további adatfeldolgozó általi megsértésének következményeként kárt szenved, kártérítésre jogosult az adatátadótól.
2. Amennyiben az érintett – az adatátvevőnek vagy az általa megbízott további adatfeldolgozónak a 3. vagy a 11. általános szerződési feltételben meghatározott kötelezettsége valamelyikének megszegéséből eredően – nem tudja érvényesíteni az (1) bekezdés szerinti kártérítési igényt az adatátadóval szemben azért, mert az adatátadó ténylegesen megszűnt, jogilag megszűnt létezni vagy fizetéseképtelenné vált, az adatátvevő hozzájárul ahhoz, hogy az érintett vele szemben érvényesíthesse az adatátadóval szembeni kártérítési igényét, feltéve, hogy nincs olyan jogutód, amely az adatátadó valamennyi jogi kötelezettségét szerződéses vagy jogszabályi úton átvállalta, amely esetben az érintett e jogutóddal szemben érvényesítheti jogait.
Az adatátvevő nem mentesülhet a saját felelőssége alól arra hivatkozva, hogy a további adatfeldolgozó megszegte kötelezettségeit.
3. Amennyiben az érintett – a további adatfeldolgozó a 3. vagy a 11. általános szerződési feltételben meghatározott kötelezettsége valamelyikének megszegéséből eredően – nem tudja érvényesíteni az (1) és (2) bekezdésben említett igényt az adatátadóval vagy adatátvevővel szemben azért, mert mind az

adatátadó, mind az adatátvevő ténylegesen megszűnt, jogilag megszűnt létezni vagy fizetéképtelenné vált, a további adatfeldolgozó – a szerződési feltételek alapján végzett saját adatfeldolgozási műveletei tekintetében – hozzájárul ahhoz, hogy az érintett vele szemben érvényesíthesse az adatátadóval vagy az adatátvevővel szembeni kártérítési igényét, feltéve, hogy nincs olyan jogutód, amely az adatátadó vagy adatátvevő valamennyi jogi kötelezettségét szerződéses vagy jogszabályi úton átvállalta, amely esetben az érintett e jogutóddal szemben érvényesítheti jogait. A további adatfeldolgozó felelőssége a szerződési feltételek alapján végzett saját adatfeldolgozási műveleteire korlátozódik.

7. általános szerződési feltétel

Közvetítés és joghatóság

1. Az adatátvevő beleegyezik, hogy amennyiben az érintett érvényesíteni kívánja vele szemben a kedvezményezett harmadik személy jogait, és/vagy az általános szerződési feltételek alapján követeli a károk megtérítését, az adatátvevő elfogadja az érintett következő döntéseit:
 - a) a jogvitával közvetítés céljából egy független személyhez vagy – adott esetben – a felügyeleti hatósághoz fordul;
 - b) a jogvitával az adatátadó letelepedési helye szerinti tagállam bíróságához fordul.
2. A felek megállapodnak abban, hogy az érintett választása nem érinti az érintett arra vonatkozó anyagi vagy eljárási jogait, hogy a nemzeti vagy nemzetközi jog egyéb rendelkezéseivel összhangban jogorvoslással éljen.

8. általános szerződési feltétel

Együttműködés a felügyeleti hatóságokkal

1. Az adatátadó hozzájárul ahhoz, hogy e szerződés egy példányát letétbe helyezi a felügyeleti hatóságnál, amennyiben ez utóbbi kéri, vagy amennyiben az alkalmazandó adatvédelmi jog előírja.
2. A felek megállapodnak abban, hogy a felügyeleti hatóságnak jogában áll az adatátvevő és valamennyi további adatfeldolgozó ellenőrzése; az ellenőrzés hatálya és feltételei megegyeznek az alkalmazandó adatvédelmi jog értelmében az adatátadónál elvégzendő ellenőrzés hatályával és feltételeivel.
3. Az adatátvevő haladéktalanul tájékoztatja az adatátadót a rá vagy bármely további adatfeldolgozóra vonatkozó olyan jogszabályok meglétéről, amelyek megakadályozzák az adatátvevőnek vagy bármely további adatfeldolgozónak a (2) bekezdés szerinti ellenőrzését. Ebben az esetben az adatátadó jogosult meghozni az 5. általános szerződési feltétel b) pontjában előírt intézkedéseket.

9. általános szerződési feltétel

Irányadó jog

A szerződésre az adatátadó letelepedési helye szerinti tagállam joga az irányadó.

10. általános szerződési feltétel

A szerződés módosítása

A felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy nem változtatják vagy módosítják az általános szerződési feltételeket. Ez nem zárja ki annak lehetőségét, hogy szükség esetén a felek üzleti vonatkozású feltételekkel egészítsék ki a szerződést, feltéve, hogy ezek nem ellentétesek az általános szerződési feltételekkel.

11. általános szerződési feltétel

További adatfeldolgozás

1. Az adatátvevő az adatátadó előzetes írásos beleegyezése nélkül nem adhatja ki alvállalkozásba az általános szerződési feltételek alapján az adatátadó nevében végzett adatfeldolgozási tevékenységeit. Amennyiben az adatátvevő alvállalkozásba adja az általános szerződési feltételekből fakadó

kötelezettségeit az adatátadó beleegyezésével, ezt kizárólag a további adatfeldolgozóval kötött olyan írásos megállapodás útján teszi meg, amely az általános szerződési feltételek értelmében az adatátvevőre vonatkozóakkal³ azonos kötelezettségeket határoz meg. Amennyiben a további adatfeldolgozó nem tesz eleget ezen írásos megállapodásból fakadó adatvédelmi kötelezettségeinek, az adatátadó továbbra is teljes felelősséggel tartozik az adatátadó felé a további adatfeldolgozó e megállapodásból fakadó kötelezettségeinek teljesítéséért.

2. Az adatátvevő és a további adatfeldolgozó közötti előzetes írásos megállapodás tartalmazza a kedvezményezett harmadik személyről szóló rendelkezést is – a 3. általános szerződési feltételben megállapítottak szerint – azon esetekre vonatkozóan, amikor az érintett nem tudja érvényesíteni a 6. általános szerződési feltétel (1) bekezdésében említett kártérítési igényt az adatátadóval vagy az adatátvevővel szemben azért, mert ténylegesen megszűntek, jogilag megszűntek létezni vagy fizetéképtelenné váltak, és nincs olyan jogutód, amely az adatátadó vagy az adatátvevő valamennyi jogi kötelezettségét szerződéses vagy jogszabályi úton átvállalta. A további adatfeldolgozó harmadik féllel szembeni polgári jogi felelőssége az általános szerződési feltételek alapján végzett saját adatfeldolgozási műveleteire korlátozódik.
3. A szerződés (1) bekezdésben említett, további feldolgozást érintő adatvédelmi rendelkezéseire az adatátadó letelepedési helye szerinti tagállam joga az irányadó.
4. Az adatátadó listát vezet az általános szerződési feltételek alapján, további adatfeldolgozás céljából kötött azon megállapodásokra, amelyekről az adatátvevő az 5. általános szerződési feltétel j) pontja értelmében értesítette, és e listát évente legalább egyszer naprakészé teszi. A listát elérhetővé kell tenni az adatátadó adatvédelmi felügyelő hatósága számára.

12. általános szerződési feltétel

A személyes adatok feldolgozásának megszüntetése után fennálló kötelezettség

1. A felek megállapodnak abban, hogy – amennyiben az adatátvevőre vonatkozó jogszabályok a részére továbbított személyes adatok egy részének vagy egészének visszaszolgáltatását vagy megsemmisítését nem tiltják – az adatfeldolgozás megszüntetését követően az adatátvevő és a további adatfeldolgozó az adatátadó döntése alapján visszaszolgáltatja a számára megküldött valamennyi személyes adatot és azok másolatait az adatátadó részére, vagy megsemmisíti az összes személyes adatot, és ennek megtörténtét igazolja az adatátadó felé. Ellenkező esetben az adatátvevő szavatolja, hogy biztosítja a továbbított személyes adatok bizalmasságát, és a továbbított személyes adatokat a továbbiakban ténylegesen nem dolgozza fel.
2. Az adatátvevő és a további adatfeldolgozó biztosítja, hogy az adatátadó és/vagy a felügyeleti hatóság kérésére lehetővé teszi adatfeldolgozó berendezések rendelkezésre bocsátását az (1) bekezdésben említett intézkedések ellenőrzése céljából.

³ A további adatfeldolgozó eleget tehet e követelményeknek azzal, hogy együttesen aláírja az adatátadó és az adatátvevő között e határozat alapján kötött szerződést.

1. MELLÉKLET AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEKHEZ

A jelen Általános szerződési feltételek (adatfeldolgozók) a HP és az Ügyfél között létrejött Adatvédelmi megállapodás („AM”) részét képezik. Ez a melléklet az általános szerződési feltételek részét képezi A tagállamok nemzeti eljárásaikkal összhangban kiegészíthetik vagy részletezhetik az e mellékletben feltüntetendő további szükséges információkat.

Adatátadó

Az adatátadó (határozza meg röviden az adattovábbítással kapcsolatos tevékenységeit):

Az adatátadó a Szolgáltatási megállapodást aláíró jogi személy és az Ügyfél valamely európai országban letelepedett összes olyan kapcsolt vállalkozása, amely Szolgáltatásokat vásárolt a Szolgáltatási megállapodás alapján.

Adatátvevő

Az adatátvevő (határozza meg röviden az adattovábbítással kapcsolatos tevékenységeit):

A HP Inc. (1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304) és a többségi tulajdonában és ellenőrzése alatt álló összes leányvállalata, a bejegyzés és a működés helyétől függetlenül („HP csoport”) mint az alkalmazandó Szolgáltatási megállapodásban szereplő Szolgáltatások nyújtói.

Érintettek

A továbbított személyes adatok az adatalányok alábbi kategóriáit érintik (határozza meg):

Lásd az 1. függelékét.

Adatkategóriák

A továbbított személyes adatok az alábbi adatkategóriákat érintik (határozza meg):

Lásd az 1. függelékét.

Különleges adatkategóriák (adott esetben)

A továbbított személyes adatok az alábbi különleges adatkategóriákat érintik (határozza meg):

Lásd az 1. függelékét.

Adatfeldolgozási műveletek

A továbbított személyes adatok az alábbi alapvető adatfeldolgozási műveletek tárgyát képezik (határozza meg):

Lásd az 1. függelékét.

2. MELLÉKLET AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEKHEZ

A jelen Általános szerződési feltételek (adatfeldolgozók) a HP és az Ügyfél között létrejött Adatvédelmi megállapodás („AM”) részét képezik. Ez a melléklet az általános szerződési feltételek részét képezi

Az adatátvevő által a 4. általános szerződési feltétel d) pontja vagy az 5. általános szerződési feltétel c) pontja (vagy a mellékelt dokumentum/jogszabály) alapján végrehajtott technikai és szervezési biztonsági intézkedések leírása:

Az adatátvevő adminisztratív, fizikai és technikai garanciákat tart fenn az alkalmazandó Szolgáltatási megállapodás alapján biztosított Szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban kezelt Személyes adatok védelme, biztonsága és bizalmassága érdekében. A konkrét garanciák a Szolgáltatási megállapodás alapján nyújtott Szolgáltatások jellegétől függően változhatnak.

3. függelék – Egyéb meghatározott adattovábbítási mechanizmusok

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (Argentína)

Az Adatkezelési melléklet 6.3.1. pontjának rendelkezéseivel összhangban a HP, amennyiben a szolgáltatásokkal kapcsolatban arra szükség van, az Ügyfél eredetileg az Argentín Köztársaságban gyűjtött személyes adatait harmadik országba továbbíthatja.

Amennyiben az előző bekezdésben említett adattovábbítás az Ügyfél személyes adatainak olyan országokba történő továbbítását vonja maga után, amelyek nem tekinthetők az Argentínában alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályokkal azonos szintű védelmet nyújtó országoknak, akkor az adattovábbításra a 2. függelékben szereplő Uniós általános szerződési feltételek alkalmazandók az alábbi változtatásokkal.

1. Az 1. általános szerződési feltétel a), c) és e) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- (a) a „személyes adatok”, „különleges adatok”, „adatfeldolgozás”, „adatkezelő”, „adatfeldolgozó”, „érintett” és „felügyelő hatóság” kifejezések jelentése megegyezik a 25.326 argentin adatvédelmi törvényben, annak 1558/2001 végrehajtási rendeletében és az ezeket kiegészítő rendeletekben (adott esetben azok időről időre módosított vagy helyettesített formájában) meghatározott jelentésekkel;
- (c) „adatátvevő”: az az Argentína területén kívül letelepedett szolgáltató, amely megkapja a személyes adatokat az adatátadótól a jelen megállapodással összhangban történő feldolgozásra;
- (e) „alkalmazandó adatvédelmi jog”: a 25.326 argentin adatvédelmi törvény és a hozzá tartozó rendeletek (adott esetben azok időről időre módosított vagy helyettesített formájában).

2. A 4. általános szerződési feltétel f) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- (f) az érintettet az adattovábbítást megelőzően vagy – a lehető legrövidebb időn belül – az adattovábbítást követően tájékoztatják arról, hogy az adatokat egy olyan harmadik országba továbbítják, amely nem biztosítja a 25.326 argentin adatvédelmi törvény és a hozzá tartozó rendeletek (adott esetben azok időről időre módosított vagy helyettesített formájában) szerinti megfelelő mértékű védelmet.

3. A 7. általános szerződési feltétel (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- (b) a jogvitával az Argentín Köztársaság bírósági vagy közigazgatási eljárásához fordul.

4. A 9. általános szerződési feltétel helyébe a következő szöveg lép:

Jelen megállapodásra az Argentín Köztársaság jogszabályai az irányadók, különös tekintettel a 25.326 törvényre és annak rendeleteire, valamint az Argentín Adatvédelmi Hatóság által kiadott rendelkezésekre (adott esetben azok időről időre módosított vagy helyettesített formájában).